

# SOLLER

## SEMENARIO INDEPENDIENTE

### PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herault.)  
ANTILLAS: Sres. Pizá y C.ª—General Pavía-7-Arecibo (Puerto-Rico.)  
MÉJICO: D. Damian Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco.)

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:  
Juan Marqués y Arbona.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
Calle de San Bartolomé n.º 17  
SOLLER (Baleares.)

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
FRANCIA: 0'75 francos id. id. } PAGO ADELANTADO  
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id. }  
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, pseudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Ferías y Fiestas de la Victoria

### PARTE OFICIAL

#### JUNTA

Sesión del día 26 de Mayo de 1897.

La Junta de «Ferías y Fiestas de la Victoria» se reunió el expresado día bajo la presidencia de su presidente el Sr. Alcalde, habiendo asistido los vocales señores D. Martín Marqués, D. Ramón Coll, D. Vicente Garcés D. Antonio Martínez, D. Bartolomé Pons, D. Jaime Colom, D. Jaime Magraner, D. José Canals, D. Miguel Bauzá, D. Lorenzo Alcover, D. Juan Marqués, D. Salvador Elías y D. Lorenzo Alou.

Se acordó que los festejos del día de mañana, festividad de la Ascensión del Señor, consistan en tocar la música en el patio del edificio en que está instalada la Exposición Balear, de cuatro y media á siete de la tarde, y que durante esta diversión se suelten los globos aerostáticos que haya existentes de los que regaló don José Tous.

Acordóse igualmente que siendo el próximo domingo el día anunciado para la clausura de la Exposición Balear, se repita la cabalgata histórica; que se forme ésta en las inmediaciones del Convento, que despues de cerrada definitivamente la Exposición se ponga en marcha, bajando por las calles de Isabel II y del Principe, atravesando la plaza de la Constitución y continuando por la calle de la Luna para disolverse dentro la nueva calle transversal del Ensanche del Seller; y que se nombren dos comisiones: una compuesta de los Sres. D. Miguel Bauzá y D. Lorenzo Alou con el encargo especial de cuidarse del vestuario del personal que debe figurar en la cabalgata y otra de los Sres. D. Jaime Magraner, don Arnaldo Casellas y D. Guillermo Valls para que cuide de contratar los carruajes que crea conveniente para el objeto indicado. Ambas Comisiones unidas deberán cuidar de la organización de la cabalgata.

Acordóse por último, que para dar fin á las fiestas de la Victoria, una vez terminada la cabalgata se ilumine la plaza de la Constitución y toque la música en el catafalco hasta las doce.

Y se levantó la sesión.

Entradas de pago que ha marcado el torniquete de la Exposición Balear desde el día de la apertura oficial hasta el de ayer, ambos inclusive.

Suma anterior.	7633
Sábado día 22.	203
Domingo » 23.	1546
Lunes » 24.	272
Martes » 25.	206
Miércoles » 26.	110
Jueves » 27.	816
Viernes » 28.	295
Suma.	11081

#### EXPOSICIÓN BALEAR.

##### LISTA DE RECOMPENSAS. (\*)

###### SECCION PRIMERA

###### Grupo I.—BELLAS ARTES

###### CLASE 1.ª—PINTURAS

###### DIPLOMA DE HONOR

D. Juan Ribas y Oliver, Palma, por sus varias pinturas al óleo, detalladas en el n.º 9 del Catálogo, y muy especialmente por las que el autor titula «Subida á Sta. Catalina» y «Costa de Miramar—La Foradada».

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE ORO

D. Antonio Fuster y Forteza, Palma, por su cuadro al óleo «Vista parcial de la Lonja», n.º 4 del Catálogo.

D. Gaspar Terrasa y Mas, Palma, por su cuadro al óleo que intitula «Torretera de Pollensa», n.º 17 del Catálogo.

D. Pedro Cáfaro y Jaume, Palma, n.º 21—, por su hermoso estudio al óleo «Un taller de pintor».

Reverendo Clero Parroquial de Sóller, n.º 151—, por los dos cuadros de su propiedad «Dolorosa» y «Flagelación de Jesús».

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. Lorenzo Cerdá y Bisbal, Palma, n.º 6—, por su pintura «Un estudio».

D. Francisco Rosselló y Miralles Palma, n.º 3—, por su cuadro «Un bodegón».

D. Salvador Torres Gáfaro, Palma, n.º 20—, por un cuadro «Una Virgen con el niño dormido».

D. Ricardo Carlotta y Miró, Palma, n.º 16—, por sus cuadros «Un retrato» y «La Circasiana».

D. Vicente Llorens Rubí, Palma, n.º 2—, por su pintura al óleo «Una carretera».

D. Juan O' Neille, Palma, (no figura en el Catálogo), por varios paisajes.

D. Pedro Pax Anglada, Mahón, n.º 38—, por su cuadro al óleo «Imitación de fotografías» y por el «Camafeo hecho en nacar».

D. Juan Fuster y Terreta, Palma, n.º 12—, por sus dos cuadros uno al óleo y otro al pastel.

D. Juan Pizá Cañellas, Palma, n.º 13—, por sus dos cuadros.

Srita. D.ª María Weyler, Palma, (no figura en el Catálogo), por su cuadro al óleo «Pensamientos».

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE BRONCE

D. Agustín Buadas Muntaner, Palma, n.º 14—, por su cuadro al óleo «Bodegón».

D. Antonio Ribas Prats, Palma, n.º 11—, por sus dos cuadros al óleo «Vistas de Sóller».

D. Juan Palliser Enseñat, Palma, n.º 18—, por su cuadro al óleo.

D. Jerónimo Forteza, Palma,

(\*) Por ser expositores en los mismos Grupos de que habían sido nombrados Jurados, dimitieron este cargo en los días 13 y 15 del actual D. Bernardo Pomar, D. José Rullán Pbro., y D. Juan Marqués Arbona. Al ser admitidas las dimisiones fueron dichos señores agregados á otros Grupos distintos de aquellos en que tenían expuestos sus objetos, y en ellos han prestado útiles servicios.

n.º 1—, por su cuadro al óleo «Torretera de Sóller».

###### MENCIONES HONORÍFICAS

D. Juan Montaner y Verd, Palma, n.º 10—, por su cuadro al óleo.

###### DIBUJOS

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D.ª María Esperanza Ramis, Algaida, n.º 29—, por su mesa revuelta con orla, hecha todo á pluma.

D. Francisco Hernandez Sans, Mahón, n.º 32—, por sus dos dibujos á la pluma «Recuerdo á cuadrado» y «Puente del Diablo».

D. Francisco Manasero, Palma, n.º 69—, por su cuadro de dibujo y «copia de una pieza musical».

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE BRONCE

D. Antonio Gelabert, Palma, n.º 28—, por su retrato al lapiz.

D. Antonio Garau Socias, Palma, n.º 30—, por su retrato á la pluma.

Academia Mercantil de Sóller, números 26 y 51—, por varios dibujos y diferentes trabajos caligráficos.

###### MENCIONES HONORÍFICAS

D. Salvador Elías Capellas, Sóller, n.º 25—, por su cuadro al lapiz «Fragmento de la Degollación de los Inocentes.»

D. Miguel Arcas Pons, Palma, n.º 27—, por su dibujo representando un niño.

D.ª M. Bernat, Sóller, (no figura en el Catálogo), por su cuadro de dibujo «Santa Catalina de Sena.»

D.ª Antonia Casasnovas, Sóller, (no figura en el Catálogo) por su dibujo «Un Caballero antiguo.»

D. Pio Tasies, Palma, n.º 34—, por su trabajo á la pluma.

D. Antonio Portell y Gonzalez, Palma, n.º 57—, por su dibujo topográfico.

###### CLASE 2.ª—ESCULTURAS

###### DIPLOMA DE HONOR

D. José A. del Hoyo, Palma, n.º 41—, por sus diversas esculturas en barro.

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE ORO

D. Miguel Frau, Palma, (no figura en el Catálogo), por su escultura «Hondero Balear.»

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. N. Rosselló, Palma, (no figura en el Catálogo), por su busto en barro.

Sres. Rosselló Hermanos, Palma, n.º 44—, por su marco de mármol.

D. Jaime Sastre Joy Pbro., Sóller, n.º 40—, por la escultura de su propiedad «Un crucifijo de madera».

D. Miguel Ferrer Tous, (no figura en el Catálogo), por su Cristo pequeño en madera.

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE BRONCE

D. Sebastian Oliver y Ferrer, Sóller, n.º 42—, por su tintero de piedra.

###### MENCIONES HONORÍFICAS

D. Cristóbal Quintana, Sóller, n.º 43—, por sus varias esculturas en maderas.

###### CLASE 3.ª

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. Pedro de A. Borrás, Palma, (no figura en el Catálogo), por su grabado en madera.

D. Rafael Segura y Aguiló, Porreras, n.º 45—, por su ventana ojival, grabado en vidrio.

###### CLASE 4.ª

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. Guillermo Puig y Salvá, Palma, n.º 31—, por su proyecto de Monumento y Fuente para la villa de Sóller.

###### Grupo II.—ENSEÑANZA

###### CLASE 5.ª

###### DIPLOMAS DE HONOR

Excmo. Diputación Provincial, n.º 149—, por la importante colección de objetos de enseñanza, y trabajos escolares.

D. José Rullán Pbro., Sóller, números 51 y 56—, por sus varios libros y rico museo geológico y arqueológico.

###### DIPLOMA DE MEDALLAS DE ORO

D. Salvador Maria Bover y Lladó, Felanitx, n.º 48—, por trabajos escolares.

D. Jerónimo Castaño Lull, Palma, n.º 49—, por su instalación de trabajos escolares.

D. Juan Vidal Vaquer, Llubí, n.º 139—, por su colección de maderas y Memoria explicativa, destinadas á enseñanza.

D. Benito Pons, Palma, (no figura en el Catálogo), por su atlas geográfico.

###### DIPLOMA DE MEDALLAS DE BRONCE

D. Lorenzo Cruellas, Pollensa, n.º 52—, por su atlas geográfico elemental.

###### MENCIONES HONORÍFICAS

D.ª Manuela Forteza, Palma, n.º 50—, por sus varios trabajos escolares.

D. Esteban Forcadell y Calzada, Alcudia, n.º 53—, por sus varios trabajos escolares.

D. Antonio Sol y Rosselló, Palma, n.º 55—, por sus libros de reducción de pesas y medidas.

D. Julio de Villalba Serrano, Palma, n.º 24—, por su instalación de trabajos escolares.

###### Grupo III.—ARTES LIBERALES

###### CLASE 7.ª

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE ORO

D. M. Enrique Lladó, Palma, n.º 58—, por su instalación comprensiva de un folleto, varias fotografías y algunos aparatos de socorro y salvamento del servicio contra incendios.

###### CLASE 8.ª

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE ORO

D. José Truyols Otero, Palma, n.º 59—, por su instalación de fotografías.

D. Antonio Pastor, Sóller, número 60—, por su instalación de fotografías.

###### CLASE 9.ª

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. José Tous, Palma, n.º 61—, por la edición de varias obras. Sres. Amengual y Muntaner,

Palma, números 63 y 65—, por su instalación de encuadernaciones, litografías é impresos de varias clases.

D. Guillermo Ordinas, Palma, n.º 62—, por sus trabajos litográficos.

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE BRONCE

D. Bartolomé Rotger, Palma, n.º 64—, por sus trabajos cromolitográficos.

D. Juan Marqués Arbona, Sóller, n.º 66—, por su colección del periódico «Sóller».

###### Grupos I, II y III

###### DIPLOMA DE HONOR

Excmo. Ayuntamiento de Palma, n.º 150—, por su instalación arqueológica.

###### SECCION SEGUNDA

###### Grupo IV.—INDUSTRIAS ARTÍSTICAS

###### CLASES 10.ª 11.ª Y 13.ª

###### DIPLOMA DE HONOR

D. Bernardo Pomar, platero de la Catedral de Palma, n.º 68—, por su custodia.

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE ORO

D. Antonio Pomar y Aguiló, Palma, (no figura en el Catálogo), por su marco repujado, proyecto y ejecución.

D. Antonio Ravetti, Palma, número 73—, por sus esculturas de adorno en mármol.

D. Onofre Lladó, Palma, número 70—, por su piano.

D. Bartolomé Alcover Colom, Sóller, n.º 71—, por su colección de banderas.

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. Rafael Ignacio Fuster y Forteza, Palma, n.º 67—, por su marco de plata representando el Tabor.

D. N. Casasnovas, Palma, (no figura en el Catálogo), por su jarro monumental de barro cocido.

###### Grupo V.—INDUSTRIA MINERALÓGICA

###### CLASES 14.ª, 15.ª, 16.ª Y 18.ª

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE ORO

D. Pedro Lladó, Sóller, (no figura en el Catálogo), por su piedra artificial.

Sres. Bonet y Cererols, Palma, n.º 75—, por su hierro forjado con adornos de alpaca y cabujones.

D. Antonio Bosch Gelabert, Palma, n.º 76—, por sus aparatos para gas acetileno, herrería y cerrajería.

D. Bartolomé Fuster, Palma, (no figura en el Catálogo), por sus lámparas.

###### DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. Pedro Bofill, Palma, número 83—, por su gas acetileno.

###### MENCION HONORÍFICA

D. Leopoldo Alonso Santos, Palma, n.º 72—, por su cuarzo teroso.

###### Grupo VI.—CONSTRUCCIÓN MECÁNICA

###### CLASES 20.ª Y 23.ª

###### DIPLOMAS DE HONOR

D. Juan Oliver, (Can Maneu)

Palma, n.º 77—, por su máquina á vapor.

Sres. Obrador y Casasnovas, Palma, n.º 78—, por su calentador instantáneo por medio del gas, y por su aparato destilador para vinos, licores y extracto de flores.

DIPLOMA DE MEDALLA DE ORO

D. J. Vivé y C.ª, Palma, número 79—, por sus alfileres de acero con cabeza de cristal.

D. Francisco Enseñat, cabo de Mar, Palma, n.º 80—, por su jabón antiguo en miniatura.

D. Antonio Vich, Palma, número 82—, por sus básculas, romanas y balanzas.

D. José Vich, Palma, (no figura en el Catálogo) por su báscula.

DIPLOMA DE MEDALLA DE PLATA

D. Pedro Mari y Mari, San José (Ibiza), n.º 81—, por sus herramientas.

(Se concluirá)

## LO QUE DICE LA PRENSA

De *El Liberal Palmesano* del día 15.

A medida que la hora se aproxima, va siendo mayor el número de expedicionarios que se proponen asistir á los festejos con que el pueblo de Sóller celebrará este año la popular feria de la Victoria.

La carretera que conduce á dicho pueblo está desde ayer convertida en un verdadero paseo, siendo ya en número sorprendente los carruajes que cruzaron por ella llevando pasajeros á la fiesta.

Sabemos de muchísimas personas que piensan realizar hoy á última hora ó mañana por la mañana el viaje.

Y en cuanto al que mañana á las seis emprenderá el vapor *Bellever*, nos consta que no ha de pecar por desanimación, antes al contrario; hace dos días que no hay en dicho buque ni un solo camarote disponible y aun para el pasaje sobre cubierta, según nuestros datos, no han de escasear las apreturas.

Todo indica, en fin, que la feria de Sóller ha de ser este año un acontecimiento verdaderamente excepcional.

A Sóller, pues, y á divertirse.

De *La Almudaina* del día 16.

### SÓLLER

Por un enérgico impulso de iniciativa, el pueblo de Sóller ha congregado á Mallorca entera y por algunos días se convierte en su capital. Palma se quedó ayer poco menos que desierta. Desde la mañana y durante toda la tarde se presenciaron un continuo desfile de carruajes que se dirigían á la pintoresca villa. Número considerabilísimo de pasajeros habrán salido esta mañana en el vapor *Bellever* y otro número, más considerable todavía, de visitantes, habrá acudido directamente desde los demás pueblos.

Aunque todos los años era selecto y numeroso el concurso que se reunía en Sóller, el homenaje del presente es tan excepcional como merecido. Se rinde un tributo á la decisión de los hijos de aquel valle, cuyo carácter industrial y a travésador hace que, aún emigrando á Francia y á las Antillas, regresen á la tierra natal para acumular en ella el fruto de su laboriosidad, con cariño y afición que se avivan mejor que se extinguían con los años de ausencia.

Justo es que dediquemos nuestro espacio preferente á saludar hoy á una comarca de la isla que, sin abatirse ante las contingencias más desgraciadas, sabe hacer frente á ellas; que conserva un vigor de iniciativa poco común entre la general indiferencia; que siente anhelos de mejora, donde todo se convierte en prostración y pasividad; que se levanta como para iniciar una regeneración de nuestras regiones agrícolas y que á la vuelta de diez y seis años de no haberse intentado una Exposición balear en Palma, la inaugura por sí propia, por vía de fructuoso ensayo.

De este modo nos place ver como Sóller, al entrar de lleno en las modernas necesidades y al adoptar costumbres impuestas por la marcha progresiva de los tiempos, lo hace enlazándolas con las glorias y recuerdos del pasado y apoyándose en ellos, de manera que se continúe en vez de romperse aquella tradición local vigorosa, centro de unidad de cada pueblo y manifestación de su conciencia y de su personalidad.

### POR TELÉFONO

(De nuestro redactor correspondiente.)

Apertura de la Exposición

Sóller 15 á las 2'20 t.

» » 2'25 »

» » 2'30 »

» » 2'45 »

Con gran lucimiento y según el programa que ya he detallado por carta, se ha verificado á la una de esta tarde la apertura oficial de la Exposición Balear de Sóller.

La ha presidido el Gobernador de la provincia señor Barón de Alcahalí, acompañado de todas las autoridades locales y de muchas personas de distinción.

Antes de ocupar la presidencia, el Gobernador recorrió, una por una, las interesantes instalaciones que allí figuran, enterándose minuciosamente de todas ellas.

Comenzada después la sesión, pronunció un breve y correcto discurso, manifestando que en actos de tanta trascendencia para la vida de una región, los hechos son mucho más elocuentes que las palabras.

Faltaría á la representación que ostento—continúo—si no felicitase por su fecunda iniciativa al Ayuntamiento de este pueblo encantador, cuyo valle tiene toda la poesía y todo el atractivo de los cármenes de Granada.

Consideró que de hoy en adelante quedarían unidas para siempre, como las dos fechas más notables de la historia de Sóller, aquella que recuerda la victoria contra los piratas y la que recordará la primera Exposición, como dos muestras de vitalidad y amor al terreno nativo.

Hizo un merecido elogio de las pruebas que Sóller ha dado de su habilidad y esfuerzo, confesando el asombro que le ha producido el que se haya podido acometer una empresa de tal importancia.

Felicitó á las autoridades sollerenses que han demostrado que, tratándose de la prosperidad de la villa, solo existe un pensamiento y una voluntad; y en nombre del Gobierno de S. M. la Reina Regente, ha declarado abierta la Exposición.

Al terminar su discurso, el señor Barón de Alcahalí ha sido calurosamente aplaudido por la concurrencia que llenaba el patio y las galerías.

Durante el acto la Banda municipal tocó escogidas piezas.

El Gobernador permanecerá aquí hasta el martes, siendo esperada mañana su señora.—*Peyró*.

### POR LA TARDE

Sóller 15 á las 7'10 n.

» » 7'15 »

» » 7'20 »

» » 7'25 »

» » 7'40 »

» » 7'45 »

Es imposible describir el entusiasmo y la animación que reinan en la villa.

El local de la Exposición se ha visto completamente atestado de gente, durante toda la tarde de hoy.

Los objetos expuestos son numerosos, observándose muy buen gusto en casi todas las instalaciones.

Merecen citarse por el éxito que van obteniendo la exhibición de aceites de los predios *Biniassí* y *Biniforani*, formando un soberbio templete, expositores D. Juan Bautista Enseñat y D. Joaquín Aguiló; otra instalación de 123 variedades de almendras mallorquinas presentadas por D. Gabriel Fuster; la de embutidos y manteca, del señor Bauzá; la vitrina de productos medicinales presentada por el reputado farmacéutico de Sóller Sr. Torrens; la vitrina del Sr. Casasnovas (D. Domingo); diversos aparatos de hierro de los señores Obrador y Casasnovas.

Llaman también con justicia la atención una hermosa sillería artística presentada por *La Industrial*; una máquina de vapor construida en la fundición del Sr. Oliver (Maneu); diversas labores de las alumnas de los colegios de señoritas de esta villa; la instalación de la notable industria de alfileres de acero de los señores *J. Vivé y compañía*; un trofeo de botellería de anisados y licores, representando la torre Eiffel, del Sr. Ripoll de Llummayor; otra simulando el castillo de Bellever, de los señores Roca hermanos.

En la sección de Artes gráficas y plásticas figuran un notable cuadro de Amengual, muestras caligráficas de la Academia mercantil de la *Defensora Sollerense*; el modelado de un *Hondero Balear*, de Miguel Frau; diversos bustos de José del Hoyo; mármoles labrados de Rosselló y Ravetti; una ingeniosa de D. José Vich. También detiene á los visitantes la instalación de calzado del señor Vidal y sobre todo la de tejidos de *La Solidez*, que forma un hermoso arco, muy celebrado.

Ha llegado la *Capella de Manacor*, habiendo sido recibida á la entrada del pueblo, por una banda de música y numeroso gentío.

Al llegar la comitiva á la Casa Consistorial, el coro ha cantado la composición aprendida expresamente que tiene por título: *A Sóller*. La música ha tocado también, durante toda la tarde, en el local de la Exposición.

En este momento la gente se prepara para ver pasar la procesión en que será trasladada desde el oratorio del Hospital á la Parroquia la imagen de Nuestra Señora de la Victoria. Las calles de tránsito empiezan á verse atestadas de gentío.

También empiezan los preparativos para la inauguración del pabellón de *La Última Hora* que produce hermoso efecto. Al acto asistirá el Gobernador, amenizando la velada la música que dirige el señor Cusini y siendo obsequiados con un *lunch* los concurrentes.

No se cómo agradecer las atenciones de que he sido objeto, especialmente por parte de nuestro simpático amigo D. Jaime Torrens.—*Peyró*.

Sóller 15 á las 7'50 n.

El movimiento de la población es extraordinario. Las calles se ven completamente atestadas de gente y de carruajes, haciéndose imposible el tránsito.

Seguramente pasan de 1500 personas las que han llegado de todos los rincones de la isla.

Los precios de las fondas son escandalosos.—*Peyró*.

Sóller 15 á las 7'55 n.

Comienzan á encender los faroles de la plaza, resultando la iluminación de gran efecto.

Continúan llegando carruajes cargados de personas.

El aspecto de la población á la hora que telegrafía es sorprendente, imposible de describir.—*Peyró*.

De *La Última Hora* del día 17.

### DESDE SÓLLER

(POR CORREO)

(De nuestra Redacción)

Domingo 16.

### Llegada del «Orfeón Republicano»

A las diez de la mañana ha llegado aquí esta simpática sociedad coral. La Banda Sollerense y la Capilla de Manacor, precidida de su estandarte y con sus socios protectores al frente, esperaban al Orfeón á la entrada del pueblo. Formando todos apretado grupo, han desfilado al son de animado paso-doble, y toda la comitiva se ha dirigido á la Casa Consistorial, donde se ha saludado á las autoridades locales y el Orfeón ha cantado un coro de su vasto repertorio. Después de cambiar saludos entre los recién llegados y los que aquí estaban, de haberse pronunciado no ya frases de cortesía, sino de verdadero cariño entre las dos sociedades que si son rivales en la emulación artística persiguen iguales ó parecidos fines, y se abrazan como dos viajeros paisanos que se hallan en sus correrías; los dos grupos se han disuelto para prepararse, con el conveniente descanso, á la lucha artística que está anunciada para esta tarde.

*Estelrich*.

### En el Puerto

Aguardando al «Bellever»

A las nueve y media de la mañana, veíanse cruzar por el pueblo, en todas direcciones, numerosos grupos de personas y muchos carruajes que se dirigían al puerto para presenciar la llegada del vapor *Bellever*.

A las diez salía yo en dirección á este punto para contemplar también el bonito espectáculo que se había de ofrecer á nuestros ojos.

Lo espléndido de él contribuyó á dar realce á la primera de las fiestas que debían celebrarse en el puerto.

A mi llegada, contemplé esparcidos acá y allá numerosos grupos de personas, los unos tendidos en el suelo y cobijados bajo el verde ramaje de los frondosos pinos, huyendo de los ardorosos

rayos de un sol que achicharraba, los otros que trepando rocas y matas se dirigían al predio llamado *Es Port*, para contemplar la piedra que existe en aquellas inmediaciones y en la cual, según las tradiciones esplican, puso el pie San Raimundo de Peñafort, para echar su capa al mar y trasladarse de una manera prodijiosa al puerto de Barcelona, y los otros preparando á la sombra de aquellos arbustos frugales meriendas.

Esto duró hasta las doce y media, en cuya hora la brisa frasquita de NO. que reinaba atrajo hacia el puerto el eco de la sirena de un buque que indicó la proximidad del vapor esperado.

### La Llegada

En efecto, poco tiempo después enfilaba este buque la proa por la boca del puerto, dejando caer sus anclas á la una menos cuarto frente al oratorio de Santa Catalina.

Al entrar en el puerto el *Bellever*, todos los buques anclados en él, que eran en número de siete, largaron sus empavesadas saludando de esta manera á los excursionistas marítimos.

Entre el numeroso pasaje que trajo figuraban los señores Zavaleta, D. Lorenzo Sureda, D. Ernesto Canut y D. Pedro Cotoner.

A las once y media de la mañana se ponía otra vez en marcha la comitiva hacia el pueblo, reinando durante todo el camino, á la par que mucha animación y jolgorio, el mayor orden.

*Fernández*.

### La Exposición Balear

De sorpresa en sorpresa se camina en este pueblo. Nadie, de quien entra en el patio del convento, donde se hallan las instalaciones de la Exposición, puede imaginar la sorpresa que allí recibe—¡Una Exposición Balear en este rincón del mundo! ¡bah!...—piensan todos para sus adentros; pero apenas se descubren las primeras instalaciones, ya por el gusto con que se han hecho ya por la variedad y relativa riqueza de las mismas, comienza á desvanecerse el engaño en que se estaba y crece el interés del visitante, si bien girando en torno la vista cae en la cuenta de lo escaso del local y de que la exposición se reduce á bien poca cosa si toda ella se contiene en el patio del Convento. Pero en él se abren nuevas puertas y por ellas se entra á nuevas salas de la planta baja donde hay instalaciones de bordados, labores primorosas, piramides de alfileres dispuestos con arte; ó bien otras instalaciones que por sí solas llenan toda una sala como acontece con la de *La Industrial*. Y cuando se tiene ya recorrido todo el átiro y se ha adquirido la seguridad de que Sóller ha cumplido como nadie esperaba y que á su excitación han respondido los agricultores y los artistas, los industriales y los comerciantes; y cuando se da por bien empleado el tiempo que el distraído *tourista* ha empleado recorriendo la Exposición observa que el público sube por la escalera principal del ex-convento, y arriba, en mucha mayor área que la planta baja, se hallan nuevas y más ricas instalaciones de dibujos y pinturas, de productos industriales, de trabajos tipográficos, de bustos en barro, las vitrinas del cabildo catedral, del Ayuntamiento de Palma y de la Diputación, etc., etc.

La Exposición merece capítulo aparte dentro de las Férias y Fiestas de Sóller, y á ella le consagrará algunas artículos nuestro respectable y sabio amigo y colaborador, el presbítero D. José Rullan, el Historiador minucioso y preciso del pueblo, que tuvo tanto y tan generosas iniciativas para Sóller, ocultando las más de las veces su nombre para no recibir la cuantiosa parte de gloria que le correspondía.

En la Exposición le encontré con el cuaderno en una mano y el lápiz en la otra, tomando notas detalladas y juntas de cuanto allí se ha expuesto, labor penosísima para otro cualquiera que no hubiese practicado la investigación de detalle á la que el Sr. Rullan ha consagrado su vida entera.

Con el cariño propio de sus cosas, condujome bien pronto ante la vitrina donde guarda los fragmentos de sus investigaciones históricas, los girones de otras edades, todas aquellas reliquias que los indoctos hemos de llamar *pie-dras* y *cacharros* por más que, presintiendo el valor arqueológico y etnográfico que encierran los miremos con sagrado respeto.

Comprendí que estaba de más al señor Rullan, y como hubiese visto discurrir por el patio del convento al señor

Amer. de Manacor, hice llamarle inmediatamente y le cedi mi puesto.

En torno de los dos arqueólogos y afanosos colectores, hizo círculo el público que discurría por las salas; y de veras lamento no haber transcrito toda la conversación que ambos sostuvieron.

—¿Por qué no ha traído V. sus hallazgos?—le preguntaba Rullan.

—Porque creí que estas cosas no habían de interesar á nadie.

—Mire V., mire V. Aquí está este ejemplar (y á qui un nombre técnico enrevesado) que debo á su buena amistad. Mire V. que cosa más curiosa. Esto lo encontré en tal parte. Esta naranja la encontré en una piedra caliza y acusa la existencia de tantos años.

Y á cada objeto que tomaba con los dedos iba citando centurias como quien recuerda la del último domingo.

—¡Es una lástima que no se haya traído V. sus estanterías!

—Otra vez será.

—Otra vez!... Cuando se celebre otra Exposición estaré yo hecho un fósil;—decía Rullan inclinando su cabeza resignado y cansa.—Ya tengo adquirido la tumba.

—Que esté mucho tiempo deshabitada Rebova V. de salud y va á vivir más años que este colmillo...

Hasta las galanterías y los chistes entre los dos sabios revestían saborcillo arqueológico y la conversación, que no es para olvidada, ha sido en mi visita la nota clamorosa y simpática entre tanto lienzo mudo, tanto montón de objetos rígidos y estirados.

### En el Hort de's Frares

La ocurrencia de cobrar un exiguo derecho de entrada (10 cts. de peseta) con opción á una copa de vino rancio, ó una naranja ó un limón, supone lo avisados que andan los sollerenses para procurarse el dinero de los viajeros y *touristas*. Junto á la puerta de la Exposición se encuentra la de este huerto amenísimo, donde por caminos arreglados con todo esmero se sube á la cúspide de un montecillo desde donde se domina el superior espectáculo que ofrece el valle de Sóller. Ni el precio de entrada puede ser más reducido, ni el resarcimiento más oportuno, ni las vistas que se alcanzan más bellas ni más variadas.

*Estelrich*.

### Batalla de flores

Este número no resultó todo lo lucido que se esperaba. Unicamente figuraron en la batalla cinco carruajes adornados con flores, mirto y guirnalda. El carruaje de *La Última Hora*, arreglado por los Hermanos Clossa, conocidos jardineros, representaba la villa de Sóller en un enorme cesto repleto de naranjas, fruto que se cosecha con especialidad en esta comarca. Creimos que esta nota local había de resultar simpática y nos decidimos por ella aunque no fuera de mucho efecto. El público aplaudió nuestra idea y el Jurado de señoras, presidido por el primer teniente de alcalde don Martín Marqués, premió el carruaje de *La Última Hora* con el estandarte destinado al segundo premio. El primero lo obtuvo un carrerón adornado con flores; y á otros dos carruajes que figuraron en la batalla se concedió otros tantos terceros premios.

Precedidos por una pareja montada de la guardia civil los carruajes adornados recorrieron las calles de la población repartiendo ramilletes entre los balcones. Se rieron verdaderas batallas, cruzándose entre *ambos bandos* nutridas descargas de ramos y flores.

Muchos balcones estaban engalanados con bellas guirnalda, damascos y flores y muchas señoritas, desde ellos, defendían con tesón sus posiciones.

No se ha averiguado quienes ganaron al combate, pues si bien es cierto que al final recogimos las banderas del adversario, no lo es menos que, según opinión de algunos, nuestras fuerzas eran escasas y mal pertrechadas y no debieron haber salido triunfantes.

Se pactaron las paces á las cinco y media de la tarde ante las Casas Consistoriales, una de las posiciones enemigas mejor defendidas, que capituló al fin entregándonos los respectivos estandartes.

### Concierto en la plaza y fuegos artificiales

Como el día anterior, á las nueve y media de la noche, empezó el concierto en la plaza de la Constitución por la banda municipal que dirige el Sr. Rotger, la cual en el catafalco levantado con este objeto ejecutó varias piezas escogidas entre su numeroso repertorio. A las diez y media en el centro de la

plaza, que estaba adornada como el día anterior, se dispararon fuegos artificiales, más vistosos, si cabe, que el primer día.

Especialmente dos de ellos fueron aplaudidísimos.

La plaza presentaba un aspecto hermosísimo. Iluminada por infinitos farolillos y bengalas, estaba cuajada materialmente de gente, siendo muy difícil, si no imposible, el tránsito por la misma.

A poco más de las once terminó la reunión en la plaza dirigiéndose entonces la concurrencia al baile, en el Pabellón de «La Última Hora», que como se verá, resultó lucidísimo sobre toda ponderación.

#### Baile en nuestro Pabellón

A las once y media de la noche estaban ocupados por las más distinguidas familias de Palma y Sóller todos los asientos del pabellón, que eran muchos. La gente, sin embargo, continuaba aglomerándose a la entrada, ávida de penetrar en nuestro salón.

Hasta mucho después de las doce entraron personas y más personas y el entoldado, con ser tan espacioso se llenó de bote en bote.

Ocupadas todas las sillas, los concurrentes permanecían en pie en medio del salón y a la hora de empezar el primer rigodón se notó la falta de espacio para bailar. Un verdadero conflicto, que desvanecía todas las ilusiones de la gente joven. A fuerza de ruegos y trabajos se consiguió «desocupar» un reducido lugar en el centro del salón y entonces pudo empezar el baile.

Para que los lectores puedan formarse una idea de la enorme concurrencia al segundo baile del Pabellón, bastará decir que dos veces tuvimos que mandar por sillas con lo cual tampoco se consiguió que todos los señores tuvieran asiento cómodo.

Era maravilloso el aspecto que ofrecía nuestro Pabellón una vez comenzado el baile. Mucho más que los ricos decorados que lo adornan lucían anoche los centenares de caras bonitas allí reunidas, que contemplábamos extasiados todos los hombres. Encantaba el risueño bullir de tantas y tan gentiles damas y hubiéramos deseado que la velada no terminara. Por desgracia a las dos de la madrugada las señoras mamás han tenido por conveniente dar por terminado el baile, terminando con el jolgorio.

Sería imposible enumerar una por una las muchísimas familias que asistieron al segundo de los bailes organizados por el propietario de este diario. Todas las que ayer citamos las hemos visto hoy y además otras muchas que no podemos recordar.

Roca.

#### Concurso de Orfeones

A las siete y media de la tarde, poco más o menos, se ha constituido el jurado compuesto por los Sres. D. Miguel Marqués, presidente, D. Juan Albertí, Presbítero, D. Antonio Noguera, don Luis Cussini, vocales, y D. Juan Marqués Secretario.

El pabellón de «La Última Hora», cedido para este acto a la Junta de las ferias y fiestas, estaba lleno de gente que había sido invitada, dándose buena participación al público.

Sorteados los orfeones, ha correspondido actuar primeramente al Republicano, que ha interpretado la pieza obligada *Marina y De bon mall*, como de libre elección.

La «Capella de Manacor» ha interpretado igualmente *Marina y Ploma de perdú*.

El autor de *Marina* D. Andrés Gelabert ha tenido que presentarse al público, reclamado por los aplausos de la concurrencia.

El Jurado, por unanimidad, ha concedido el primer premio a la *Capella de Manacor* y el segundo al *Orfeón Republicano*, entendiéndose, empero, que este segundo premio se considera como otro primero. Así lo ha dicho el secretario del Jurado, entre los aplausos de la concurrencia que ha recibido el fallo como dictado en justicia.

La pieza de libre elección es la que más ha caracterizado a ambas sociedades corales, si en la interpretación de *Marina* no hubiesen revelado bien claramente sus diversas tendencias, su constitución y su finalidad. La *Capella de Manacor*, nacida para capilla, en lugar cerrado, donde el recogimiento y atención del auditorio permite apreciar detalles que fuera imposible exigir a los coros de los Orfeones, nacidos a la luz del sol, atentos a efectos más vigorosos y marcados, y necesitando imponerse al

bullicio de la plaza pública y dominar al concurso distraído ó apasionado.

No puede señalarse, pues, la rivalidad de estas dos sociedades corales porque nunca han de encontrarse en su camino.

Nuestra enhorabuena al *Orfeón Republicano*, que prosigue las gloriosas tradiciones que señaló el maestro Clavé a las sociedades corales de Cataluña; y nuestra enhorabuena a la ya famosa *Capella de Manacor*, que señala nuevos rumbos a las aficiones artísticas, y de un salto ha sabido colocarse a la cabeza de nuestras sociedades corales.

Terminada la parte oficial del acto que se celebraba, ha tenido éste notables acrecentamientos que han halagado por extremo al público allí reunido.

Los *Alboradores trinitas*, sociedad de bandurrias dirigida por D. Miguel Serra, ha ejecutado dos piezas musicales con buen ajuste y discernimiento, que la multitud ha aplaudido mucho.

La *Capella de Manacor* ha cantado luego *La Balanguera*, arreglada y armonizada por nuestro estimado compañero Noguera, como pieza de gracia y el *Orfeón Republicano* el coro de *Clavé Los Pescadors*, piezas ambas aplaudidas sinceramente.

Este concurso de orfeones ha resultado uno de los festivales del programa de Férias y Fiestas que más han llamado la atención, y quizás (y así lo quiera Dios) de más transcendencia para la música coral de nuestra isla.

Por lo pronto nos place consignar que las dos sociedades corales se han unido en fraternal abrazo y sabemos que hasta han establecido la división por mitad de cuanto les corresponde por los premios ahora alcanzados.

El *Orfeón Republicano* se ha dado prisa en celebrar el triunfo de la *Capella*, dándole una serenata; y la *Capella* ha correspondido inmediatamente a estas finezas con iguales demostraciones.

Después de esto, las referidas sociedades corales, han ido a saludar a las autoridades y personas a quienes han querido mostrar su agradecimiento, cantando sendos coros en los respectivos domicilios, y pecaríamos de ingratos si desde aquí no agradeceríamos públicamente la particular atención que les ha merecido la casa en que se alberga el Sr. Tous y el personal de nuestra redacción.

Con gratísimo recuerdo cerramos la reseña de este número del programa.

Estelrich.

(Se continuará).

## Crónica Local

El corresponsal en este pueblo de nuestro estimado colega palmesano *La Almudaina*, con fecha 24 del actual, escribe las siguientes líneas:

«La prensa imparcial y de sano criterio, al hablar de la Exposición Balear, aplaude a más no poder la virilidad y entereza que ha demostrado tener este pueblo ante una empresa que muchos consideraban superior a sus fuerzas, el modo como ha sabido manejarse y el provecho que ha sabido sacar de ella para lo porvenir.»

No han hecho caso de sí los Jurados han sido sobradamente indulgentes en la concesión de recompensas a los expositores ni si en un mismo grupo han aparecido dos ó más Diplomas de Honor para otras tantas personas; pero no ha visto con muy buenos ojos que al semanario SÓLLER, por ejemplo, le hayan concedido una simple medalla de bronce, supuesto que sin perjudicar a tercero les era sencillísimo complacer a su paisano.

Ya sabemos que hay que conformarse, supuesto que la cosa no tiene remedio; pero sepa el SÓLLER que no, por haber sido agraciado con medalla de bronce, en vez de la de plata ó oro, ha perdido nada de la estimación y aprecio que le tienen sus amigos y admiradores.»

Aceptamos, reconocidos, la modesta recompensa que el Jurado respectivo ha creído merecía la colección de nuestro semanario, y al recibir el diploma de medalla de bronce que se nos ha otorgado, lo tomamos como signo emblemático del esfuerzo de nuestra voluntad en los doce años que lleva de existencia el SÓLLER, en los cuales, sin desmayos de ninguna clase y sin que nos entibiaran las amarguras y decepciones sufridas, hemos contribuido al desarrollo y realización de toda idea encaminada a engrandecer el pueblo en que vivimos la luz primera. Por esto, repetimos, consideramos otorgado el premio a nuestra voluntad, que al fin de bronce ha sido también. En cuanto a la labor, en cuanto al trabajo, que son fruto de aquella,

compensados quedan con creces una y otro con el general testimonio de simpatía que estos días hemos recibido, con las frases de cariño que nos ha prodigado nuestro querido amigo el corresponsal de *La Almudaina*, y con el constante favor que al público merecemos, favor, manifestaciones y simpatías por las que sentimos profunda gratitud.

El movimiento de vapores en nuestro puerto durante la semana que fine hoy ha quedado reducido a la entrada y salida del *Cataluña* con el correo, el lunes, a las horas de itinerario, y a la entrada del *León de Oro*, que llegó el jueves, procedente de Cette y Barcelona, siendo portador de un bastante regular número de pasajeros y mucha y variada carga.

Este vapor ha demorado su salida algunos días a fin de verificarla el último día de este mes, para continuar saliendo en lo sucesivo, salvo fuerza mayor, en los días de itinerario. Para saber cuales son estos, esto es, los días que saldrá de Sóller, de Barcelona y de Cette, no hay más que mirar el anuncio que en la cuarta plana de este periódico publica la compañía semanalmente.

El jueves de la semana que fine hoy, día de la Ascensión del Señor, se celebró en el oratorio de Biniraix la fiesta de conclusión del mes de María.

A la comunión general y al oficio mayor, como también el ejercicio de la tarde, asistió numeroso público.

Págase la naranja a 25 reales la carga. A este precio ha cargado ayer y hoy el laud San José, de esta matrícula, y cargarán probablemente los vapores *León de Oro* y *Lulio* mañana y el jueves próximo respectivamente.

Algunos grandes propietarios que habianse negado a coger cuando la baja de dicho fruto de que dimos cuenta oportunamente, se han decidido ahora aprovechando esta pequeña alza, y han hecho bien en nuestro concepto, pues que, según noticias, empiezan a abundar en Francia otras clases de fruta y esto ha de dificultar cada día más la venta de naranjas.

Por fortuna quedarán ya pocos cargamentos después de haber embarcado las que se han pedido y que deben llevarse los dos vapores antes mencionados.

Los limones páganse actualmente a 6 pesetas la carga, habiendo alcanzado algunas partidas hasta 7, y hay de este fruto bastante demanda, confeccionándose estos días gran cantidad de cajas.

Después de penosísima enfermedad que le obligó a venir desde Puerto-Rico a Europa, según en nuestro penúltimo número dijimos, el sábado pasó a mejor vida nuestro paisano y antiguo amigo D. Antonio Oliver y Morey. La esposa de éste y dos de sus hijos, llegados en el último correo de las Antillas, pudieron apenas recoger el último aliento de su querido é infortunado esposo y padre respectivo, pues que falleció a las pocas horas de estar aquellos en este pueblo.

En sufragio del alma del finado celebráronse suntuosos funerales en la mañana del miércoles, y a ellos asistió numerosísima concurrencia que, una vez terminada la religiosa ceremonia, fué a prodigar frases de consuelo a la atribulada familia que llora la pérdida irreparable de un ser querido, modelo de esposos, de padres, de hermanos y de amigos.

Al pedir a Dios descanso eterno para el alma del malogrado Oliver, enviamos a los suyos que le han sobrevivido la expresión de nuestro más sentido pésame.

Sabemos que la compañía «Isla Marítima» con motivo de haber llegado la época en que suelen regresar a este pueblo los muchos sollerenses que han residido en Francia durante el invierno, ha dispuesto para mayor comodidad de estos que el vapor *Lulio* salga de este puerto directamente para Cette el próximo jueves, conforme que la anunciado en el lugar correspondiente, y que regrese directamente a este puerto saliendo del de Cette el domingo, día 6 de Junio, a las once de la mañana.

Anteanoche algunos jóvenes aficionados de esta localidad representaron en el teatro de la *Defensora Sollerense* el drama de D. José Zorrilla *El Puñal del Gato* y otro titulado *El mal amigo y el bueno*, del que es autor uno de los improvisados artistas. Hubo un lleno completo, lo que no es extraño dado el precio de la entrada, que ya mas bajo no pudo ser: se entraba gratis.

¡A esto si que se llama trabajar por amor al arte!

Según noticias había de venir a dar función mañana en dicho teatro una compañía de Palma; más, habiendo sabido ha de haber en el pueblo fiesta popular con motivo de la clausura de la Exposición Balear, ha desistido aquella, aplazando dicha función al domingo próximo día 6 de Junio. Se pondrá en escena el hermoso drama de Perez Escrich *El Cura de Aldea*, y no sabemos si una zarzuela para fin de fiesta.

#### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Hoy, al anochecer, se cantarán solemnes completas en preparación de la fiesta de conclusión del Mes de Mayo.

Mañana, día 30, a las siete y media comunión general, a las nueve y media horas menores y misa solemne con música, predicando las glorias de la Virgen Santísima el joven Presbítero D. José Marqués. Por la tarde, después de vísperas se continuará el Mes de María.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana, día 30, con motivo de cumplir 25 años de la profesión en la venerable orden de San Francisco de nuestro santísimo padre León XIII, se celebrará solemne fiesta. A las 8 y media, expuesta S. D. M., se cantará la misa mayor; y por la tarde, estando también de manifiesto el Santísimo Sacramento, después de terminada la devoción del mes de María, tendrá lugar un piadoso ejercicio con plática por el Dr. D. José Pastor, Vicario, terminando la función con solemne *Te-Deum* en acción de gracias al Todopoderoso por haber concedido al augusto Pontífice el poder conmemorar el 25.º aniversario de su profesión en la, para él, tan apreciada orden.

Para estimular a sus hermanos los terciarios, abre para ellos los tesoros de la Iglesia, concediéndoles indulgencia plenaria con tal que confesados y comulgados rogaran por los fines de la Iglesia.

El martes, día 1.º Junio, en dicha iglesia a las siete de la mañana y durante la celebración de una misa se dará principio a la treceña dedicada al gran taumaturgo San Antonio de Pádua, que se continuará en los demás días a la misma hora.

En el Oratorio de M. M. Escolapios.—Día 31 se celebrará la fiesta del Mes de María. A las 7 comunión, a las 10 misa mayor con sermón que predicará D. Antonio Rullan Pbro., y al anochecer la conclusión del Mes de María.

#### Registro Civil

##### NACIMIENTOS.

Varones 3.—Hembras 2.—Total 5.

##### MATRIMONIOS.

Ninguno.

##### DEFUNCIONES.

Día 22.—D. Antonio Oliver Morey, de 64 años, casado, calle del Cementerio.

Día 23.—D.ª Catalina Maria Vicens Rullan, de 65 años, casada, calle del Mar.

Día 23.—Francisco Frontera Rullan, de 1 mes, calle de la Luna.

Día 24.—D. Juan Bernat Castañer, de 42 años, casado, Manzana 36.

Día 24.—D.ª Catalina Ripoll Morell, de 88 años, viuda, calle de Santa Margarita, (Puerto).

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

##### EMBARCACIONES FONDADAS

Día 24.—De Barcelona, en 10 horas, vapor *Cataluña*, de 662 ton., cap. don R. Terrasa, con 30 mar., pas. y efectos.

Día 24.—De Palma, en 2 días, laud *Cataluña*, de 34 ton., pat. D. M. Ferrando, con 6 mar. y lastre.

Día 26.—De Palma, en 1 día, laud *Blanca*, de 15 ton., pat. D. José Jofre, con 6 mar. y lastre.

##### EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 24.—Para Barcelona, vapor *Cataluña*, de 662 ton., cap. D. R. Terrasa, con 30 mar., pas. y efectos.

Día 27.—Para Gandía, laud *Esperanza*, de 32 ton., pat. D. Juan Vicens, con 5 mar. y lastre.

#### COMUNICADO

Sr. Director del SÓLLER.

Muy Sr. mío y amigo: Ruego a V. de cabida en las columnas de su periódico al adjunto comunicado, que con esta misma fecha remito al *Heraldo de Baleares* y demás periódicos de la localidad.

Gracias anticipadas y disponga de su affino y S. S. q. b. s. m.

José Tous.

Sr. Director del *Heraldo de Baleares*.

Para rectificar conceptos completamente falsos que aparecen en la primera

parte de los *Ecos de Sóller*, insertos en su diario de anoche, y que me interesa rectificar, envío a Vd. las siguientes líneas para que se sirva publicarlas en su diario.

El que como yo ha recibido del pte. de Sóller pruebas de simpatía y atenciones que nunca olvidaré, no puede sentirse molesto por las inalicificables frases que me dedica su periódico, pero sí me obliga a que dé publicidad a lo sucedido.

El teatro *Defensora Sollerense*, contenía el día del concierto 160 butacas enumeradas y 100 sillas; vendidas las 160 butacas y 82 sillas (pues los 36 asientos restantes incluso los de tribuna, los ocupaban músicos de la banda de Sóller y personas interesadas en la ejecución del concierto) dan un total integro de 484 pesetas.

Entregué al señor Alcalde 20 billetes del concierto para que invitara al señor Gobernador y personas que creyere conveniente; dichos 20 billetes van incluidos en las 484 pesetas y fueron pagados de mi propio bolsillo, lo mismo que todos los gastos de dicho concierto.

Respecto a la invitación de los periodistas invité personalmente al Sr. Peyró, redactor de *La Almudaina* y señor Sureda de *El Liberal Palmesano*, y si no lo hice con *El Heraldo* obedeció a que creí no había necesidad de invitarlo, desde el momento en que D. Ricardo Salvá y cinco señores que se titularon redactores de *El Heraldo* se presentaron en el pabellón de *La Última Hora*, sin entrada ni invitación, a quienes se les prohibió la entrada en el local como era justo y confiesa el mismo colega. Yo mismo les dije en aquel acto que podían entrar todas las veces que quisieran.

Los periodistas que asistieron pagaron la entrada.

Se estableció el precio de 2 pesetas por el reducido del local de la *Defensora Sollerense*, en el que solo pueden colocarse de 250 a 300 personas, y para compensar el aumento de precio, ofrecí a los concurrentes al concierto la entrada gratis al baile del Pabellón en dicho día, cuyo valor era de una peseta; resultando una peseta el asiento y cediendo por mi parte las 242 pesetas que me correspondían de las 242 personas que pudieron entrar en el Pabellón.

Respecto al armonium (cuyo asunto censura con nosotros *La Almudaina* en su número del miércoles) yo solo lo pedí al señor Albertí, el cual me dijo el lunes a las 4 de la tarde, y delante de cuatro personas, que el martes a las 7 de la mañana mandase un carro con cuatro hombres a Biniraix donde tenía el armonium, y se lo llevarían; así lo hice, pero a las 9 volvieron los cuatro hombres y el carro sin el armonium, gastándose el tiempo y el dinero en balde.

Avistéme con el Sr. Albertí y me dijo en presencia de diez ó doce personas, entre ellas dos jóvenes sacerdotes, que no quería dejar el armonium porque el Sr. Bou no había querido cantar la misa de Paccini; pero el mismo Sr. Albertí añadió que no se había invitado al Sr. Bou para cantar dicha misa. Además el Sr. Bou no estaba en Sóller cuando se cantó la misa.

Las demás gestiones para proporcionarnos un armonium las hicieron los señores Enseñat, Pastor y Pinto.

Cuando puse el telegrama a *La Última Hora* anunciando que el concierto no sería de beneficencia, fué por indicación de respetables y autorizadas personas que no podían menos de protestar de que la única función que se hacía para los pobres tropezara con inconvenientes. Por fin a las 4 de la tarde el Sr. Pastor con una actividad y celo dignos de encomio, trajo a expensas suyas un armonium de la Alquería del Conde, en vista de lo cual notifiqué al señor Alcalde y artistas que debían tomar parte en el concierto, que éste sería de Beneficencia como se había anunciado; lo cual no ignoraba el *Heraldo* al publicar anoche su mal intencionado artículo (además de haber dado yo mismo la nota del resultado al señor Vives) pues en *La Última Hora* del miércoles se publicó el siguiente telegrama:

«Sóller 19 (11-35 m.)

El concierto

El concierto de beneficencia celebrado anoche en los salones de la *Defensora Sollerense* por iniciativa de *La Última Hora*, arroja un beneficio de 484 pesetas.»

El miércoles a las 11 de la mañana puse a disposición del Sr. Alcalde las 484 pesetas a que ascendía lo recaudado en dicho concierto.

Estos son los hechos que me interesa hacer constar.

El buen nombre que me he creado en quince años de continuos trabajos y desvelos, que sólo yo puedo apreciar lo que me cuestan, no puede ser difamado por quien emplea sistemáticamente la calumnia en lo político, en lo material y en todo, amparado en la inmunidad de su pequeñez.

José Tous.

Palma 21 Mayo 1897.

METEOROLOGÍA.-1.ª quincena de Mayo.

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLÁN PERO.—CALLE DE S. PEDRO

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with columns: TERMÓMETROS (Mañana, Tarde), MAÑANA, TARDE, VIENTO (Dirección, Fuerza), Atmósfera, Plvio., Evaporimetro, Observaciones.

Table with columns: TERMÓMETROS (Mañana, Tarde), MAÑANA, TARDE, VIENTO (Dirección, Fuerza), Atmósfera, Plvio., Evaporimetro, Observaciones.

NOTA. Cuando la casilla de la fuerza de los vientos está en blanco indica que la corriente era apenas perceptible, la S. indica que es suave, la F. fuerte, la T. tempestuoso y la U. uracanado. El estado del cielo, en la casilla Atmósfera, se señala por las iniciales: D. que indica despejado y C. cubierto. Las horas de observación son: á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde. Los termómetros están á la sombra. OTRA. En el observatorio del Faro de la Punta Grossa, los instrumentos están á 101 metros 620 milímetros sobre el nivel del mar.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres insertos á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco insertos á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 ptas. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

Obras de D. José Rullán Pbro.

- HISTORIA DE SÓLLER en sus relaciones con la general de Mallorca. Dos tomos en 4.º mayor de mil páginas cada uno, encuadernados en rústica, obra premiada con medalla de cobre en la Exposición Universal de Barcelona . . . 20'00
INUNDACIÓN DE SÓLLER Y FORMALUTX, en 1885, capítulo adicional á la Historia de Sóller. Un tomo en 4.º de 120 páginas, encuadernado en rústica . . . 1'75
CULTIVOS ARBÓREOS Y HERBÁCEOS. Memoria premiada con el pensamiento de oro y plata en el certamen del quincuagésimo aniversario de la fundación del Instituto Balear. Un tomo en 8.º, encuadernado en rústica . . . 2'50
CULTIVO DEL NARANJO en las Baleares. Obra de reciente publicación, que forma un tomo en 8.º de 190 páginas, encuadernado en rústica . . . 1'50
Véndense en la tienda de artículos de escritorio de «La Sinceridad» —San Bartolomé, 17—SOLLER.

SERVICIO DECENAL

ENTRE SOLLER, BARCELONA, CETTE Y VICE-VERSA

LEÓN DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id. Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id. Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24. EN BARCELONA.—Sres. Rosich Carles y Comp.ª, Paseo de la Aduana, 25. EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

Petit Més de María

ó sia el Més de Maig dedicat á la Santíssima Verja María, Escrit p'en P. DE A. PENYA

Este librito, que consta de 94 páginas en 4.º, contiene una colección de lecturas, oraciones y prácticas devotas para cada día del mes de mayo, escritas en mallorquin popular exclusivamente para las familias cristianas de esta isla y con aprobación de la autoridad eclesiástica.

Cada día está dedicado á una de las figuras de Nuestra Señora que se venera en muchos oratorios de la isla, conteniendo ligeros apuntes históricos de los hechos extraordinarios que dieron origen y desarrollo al culto de estas imágenes.

Se halla de venta en la tienda de artículos de escritorio de «La Sinceridad» al precio de cincuenta céntimos de peseta ejemplar.

En la cochera y establos de D. Nicolás Umbert (á) Quench, inmediatos á la calle de la Luna, se admiten lo mismo carruajes y carretones de lujo que carros de labor y caballerías, á precios sumamente reducidos.

Naranjos y limoneros. Los hay de diferentes tamaños, hermosos, lozanos y de clases escrupulosamente escogidas, en el vivero de Guillermo Rullán y Estades, Huerto del Convento.—Sóller.

ISLEÑA MARÍTIMA



Viajes extraordinarios con itinerario.

El veloz buque á vapor LULIO saldrá del puerto de Sóller para Cette y Marsella el jueves día 3, á las 12 de la mañana.

CONSIGNATARIOS: En Sóller, D. Ramón Coll.—En Cette, D. Bartolomé Tous.—En Marsella, don J. Mayol.

RECUERDO DE LA EXPOSICIÓN BALEAR DE SÓLLER. Colección de vistas fotográficas de las diferentes galerías del vasto edificio en que está instalada la Exposición y de los jardines que dan entrada al mismo. Las vende el fotógrafo C. Perez, calle de Isabel II—87—SÓLLER.

JOSÉ PONS 18 Route Nationale, 18 CETTE (Herault)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito A PRECIOS MODERADOS

ACADEMIA MERCANTIL DE LA Defensora Sollerense DIRIGIDA POR SALVADOR ELÍAS CAPELLAS Tenedor de Libros Colegiado

Enseñanza teórica y práctica de Cálculo Mercantil, Teneduría de Libros, Geografía comercial, Legislación mercantil y todo lo referente al comercio según las vigentes leyes.

Clases diarias por la mañana y por la noche. En las clases de noche también hay enseñanza primaria para los obreros idioma Francés y dibujo artístico é industrial.

Para más pormenores dirigirse al Director, plaza de la Constitución n.º 18, piso 1.º—SOLLER.

L' UNIÓN

Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESES DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Table with financial data: Capital social 10.000,000 Francos, Reservas 8.705,000, Primas á cobrar 74.287,038, Total 92.992,038, Capitales asegurados 15.127.713,242, Sienestros pagados 194.000,000

SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritaná, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

LASOLLERENSE DE JOSÉ COLL

CERBERA y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

DAMIAN FRONTERA MAYAGUEZ.-(Puerto-Rico).

Almacén de calzado de todas clases y objetos de peletería. Importaciones directas de los principales mercados del mundo, renovados quincenalmente. Fábricas de curtidos y de calzado ventajosamente conocidas, por la excelencia de sus manufacturas en toda la Provincia. VENTAS AL POR MAYOR

FONDA DE LA MARINA DE FRANCISCO CARCASONA y Hermano

PLAZA DE PALACIO, 10.—BARCELONA El dueño de este establecimiento, ex-dependiente de la fonda del Universo, participa á los señores viajeros de toda la isla de Mallorca y en especial á los sollerenses, la gran restauración que se ha hecho al hotel, en el que encontrarán en lo sucesivo un esmerado servicio, lo mismo á la carta que por cubiertos, con gran rebaja en los precios.

Con el mismo trato y en las mismas habitaciones que se pagaba 5 y 6 pesetas, se pagará en adelante solamente 4, agradecida la casa á la protección que de estos isleños recibe.

VENTA DE SOLARES en el «Noguerá»

Ultimados ya todos los trabajos preliminares se ha empezado la venta de solares cuyos precios variarán entre docientos y quinientos duros segun el sitio que escojan.

Los que deseen adquirirlos pueden dirigirse en Palma á los propietarios, calle de San Miguel, ó bien en Sóller, al Maestro Jaime Rullán y Bisbal (Ros).

En la calle de San Pedro núm.º 19, hay naranjos y palmeras en macetas para vender; tambien los hay de plantel.

EN LA FINCA Es Plá d' en Bieleta PROPIEDAD DE D. Jaime Orell

existe un extenso vivero, en el cual podrán escoger las personas que deseen hacer nuevas plantaciones en sus huertos, NARANJOS Y LIMONEROS de clases superiores y de todos tamaños.

Vencidas las dificultades que habíanse presentado siempre para el transporte rápido y económico á Francia de los naranjos de jardín, tan solicitados por los sollerenses que quieren complacer á aquellos de sus parroquianos que desean adquirir esta clase de frutales de adorno, en lo sucesivo por el insignificante precio de 15 REALES uno, podrán tenerlos en el muelle de Cette.

Diríjense los pedidos á José Pizá (á) Parrinola, calle de la Rectoría, —SÓLLER.

SOLLER.—Imp de «La Sinceridad»